

# Stadt Eupen

## Sitzung des Stadtrates

23. Mai 2022

## 1. Mitteilungen

Neuaufgabe von „Eupen Open-Air“

- Verkehrsberuhigter Bereich: Paveestraße, Klosterstraße, Marktplatz, Kirchstraße, Teil der Bergstraße, Klötzerbahn
- Zeiten: montags bis samstags von 17.30 bis 24.00 Uhr und Sonntag von 12.00 bis 24.00 Uhr
- Anwohner und Anlieger erhalten auf Anfrage einen Passierschein

## 2. Generalversammlung verschiedener Interkommunalen: Beschlussfassung betreffend die Tagesordnung

- RESA am Mittwoch, dem 25. Mai 2022
- FINOST am Mittwoch, dem 15. Juni 2022
- AIDE am Donnerstag, dem 16. Juni 2022
- ORES Assets am Donnerstag, dem 16. Juni 2022
- Intradel am Donnerstag, dem 23. Juni 2022
- SPI am Dienstag, dem 28. Juni 2022
- Neomansio am Donnerstag, dem 30. Juni 2022

Der Stadtrat stimmt allen Punkten der Tagesordnungen dieser Generalversammlungen zu.

### 3. Begutachtung des Haushaltsplans 2022 der Kirchenfabrik Evangelisches Zentrum Leib Christi

In Einnahmen und Ausgaben	75.850,00 €
Ordentlicher Zuschuss der beteiligten Gemeinden	45.850,00 €
Anteil der Stadt Eupen (77%)	35.304,50 €

Bei Durchsicht des Haushalts sind einige Unstimmigkeiten aufgefallen. Da der vorgelegte Haushaltsplan 2022 der Pfarre „Evangelisches Zentrum Leib Christi“ nicht den Bestimmungen eines Kirchenfabrik-Haushalt entspricht, gibt der Stadtrat ein ungünstiges Gutachten ab.

#### 4. **Anschaffung von Sitzungs- und Postverwaltungssoftware: Genehmigung des Projekts und des Vergabeverfahrens**

Für die Stadtverwaltung soll neue Software zur digitalen Verwaltung der Sitzungen sowie der Ein- und Ausgangspost angeschafft werden, die die internen Vorgänge erleichtern und beschleunigen soll.

Das Projekt sieht die Anschaffung von Lizenzen, sowie die Einrichtung der Software und die Schulung der Administratoren und Nutzer vor.

Vergabeart: Verhandlungsverfahren ohne vorherige Bekanntmachung

## 5. Rathaus: Verlegung des Gaszählers – Genehmigung des Projektes und des Vergabeverfahrens

Der Gaszähler der Heizzentrale des Rathauses und des Stadthauses, steht seit Beendigung der Arbeiten am Justizgebäude je zur Hälfte auf Eigen- und Fremdgelände (Justizgebäude) und sollte daher verlegt werden.

Vergabeart: Vergabe auf einfache  
Rechnung

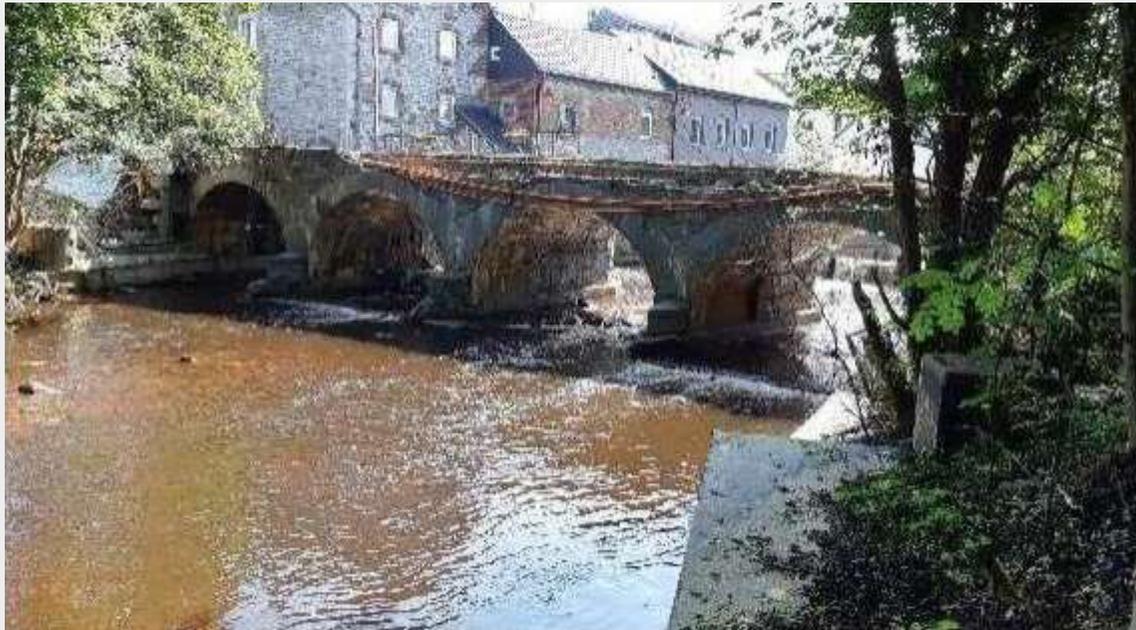


## 6. Hochwasser: Instandsetzung der Brücken in der Unterstadt – Los 1: Brücke „Alte Malmedyer Straße“ – Genehmigung des Projektes und des Vergabeverfahrens

Das Büro SEA aus Lüttich hat das Projekt zur Instandsetzung der Brücke ausgearbeitet.

Diese Brücke ist die erste Priorität in der Instandsetzung der Brücken in der Unterstadt.

Vergabeart: Offenes Verfahren





## **7. Rahmenvertrag für die Beauftragung von Sicherheits- und Gesundheitskoordinatoren im Rahmen von Kanalbauprojekten: Genehmigung der Konvention mit der AIDE**

Die AIDE übermittelt der Stadt den Vorschlag der Rahmenvereinbarung für den Beitritt zur Einkaufszentrale betreffend die Beauftragung von Sicherheits- und Gesundheitskoordinatoren für die Planungs- und Ausführungsphase von gemeinsamen Kanalbauprojekten der Stadt und der AIDE.

Bei Erneuerung von Straßen und/oder Kanalisationsleitungen ist ein gemeinsamer Koordinator gesetzlich vorgeschrieben. Daher tritt die Stadt Eupen diesem Rahmenvertrag bei.

## 8. Genehmigung des kommunalen Investitionsplanes für aktive Mobilität und Intermodalität - PIMACI

Die wallonische Regierung hat den 262 wallonischen Gemeinden für den Zeitraum 2022-2024 insgesamt 210 Millionen Euro zur Verfügung gestellt für den Ausbau von Fuß- und Fahrradwegen sowie für die Einrichtung von Mobipolen.

Folgender Investitionsplan wird genehmigt:

Priorität 1: Realisierung des Fußgängerweges Eichenberg

Priorität 2: Realisierung des Fuß- und Fahrradweges  
Weimser Straße – Teilbereich 2:

Ausfahrt Panneshof → Weimser Straße 72

Priorität 3: Realisierung des Fuß- und Fahrradweges  
Weimser Straße – Teilbereich 3:

Weimser Straße 72 → Kreisverkehr Hochstraße

Priorität 4: Realisierung des Fuß- und Fahrradweges  
Weimser Straße – Teilbereich 4:

Kreisverkehr Hochstraße → Walhorner Feld

Priorität 5: Realisierung des Fuß- und Fahrradweges im  
Kreuzungsbereich Gemehret/Hochstraße

**9. Städtische Verkehrsordnung - Genehmigung einer  
Ergänzungsverordnung betreffend:**

- a) die Einrichtung eines PMR-Parkplatzes vor dem  
Anwesen Bergstraße 99**
- b) die Einrichtung eines PMR-Parkplatzes vor dem  
Anwesen Vossengasse 15**
- c) die Einrichtung eines PMR-Parkplatzes vor dem  
Anwesen Weserstraße 5**

Auf Antrag von Anwohnern der jeweiligen Straßen werden diese Parkplätze für Personen mit eingeschränkter Mobilität eingerichtet. In diesen Straßen bestehen bisher keine solchen Parkplätze, obwohl mehrere Anwohner über PMR-Parkkarten verfügen.

**9. Städtische Verkehrsordnung - Genehmigung einer  
Ergänzungsverordnung betreffend:**

**d) die Einrichtung eines Parkverbotes im Bereich  
Hufengasse 53 bis 71**

In diesem Bereich ist das Parken verboten, da sich auf der anderen Straßenseite eingezeichnete Parkplätze vor dem Krankenhaus befinden. Das Parkverbot wird durch eine zusätzliche Beschilderung verdeutlicht.



## 10. Endabrechnung der Geschäftsführung des Finanzdirektors

Diese Endabrechnung zwischen dem scheidenden Finanzdirektor Hubert Mießen und dem amtsantretenden Finanzdirektor Benoît Weynand schließt mit folgenden Salden ab:

Kassenstand am 29. April 2022	6.679.293,35 €
Saldo der allgemeinen Konten der Klassen 1 bis 5	-8.161.322,10 €

## 11. Haushaltsplan 2022 der Stadt Eupen: Genehmigung der Anpassungen Nr. 2

	Ursprungshaushalt		1. Anpassung		2. Anpassung	
Einnahmen		44.964.000		45.794.000		45.507.000
	VE	AE	VE	AE	VE	AE
Ausgaben	53.566.000	46.411.000	54.276.000	49.504.000	55.040.000	53.06.000
<b>zu finanzierender Bruttosaldo *</b>		<b>- 1.447.000</b>		<b>- 3.710.000</b>		<b>- 7.555.000</b>
Kapitaltilgungen (klassische Anleihen und Leasing)		- 1.289.000		- 1.289.000		- 1.496.000
zzgl./abzgl. normneutrale Operationen		214.000		226.000		226.000
<b>zu finanzierender Nettosaldo **</b>		<b>- 2.522.000</b>		<b>- 4.773.000</b>		<b>- 8.825.000</b>

Organisationsbereich 10 Einnahmen	+ 235.000 €
Organisationsbereich 10 Ausgaben	+ 2.299.000 €
Organisationsbereich 20 Einnahmen / Ausgaben gemeinsam betrachtet	+ 1.988.000 €
Schatzamt Einnahmen / Ausgaben	+ 207.000 €
Entwicklung des Haushaltsergebnisses	
Nettosaldo 1HHAP	-4.773.000 €
Nettosaldo 2HHAP	-8.825.000 €
Bruttosaldo 1HHAP	-3.710.000 €
Bruttosaldo 2 HHAP	-7.555.000 €
Kumulierter Überschuss Vorjahre (Vgl. Rechnung 2021)	11.061.000,06 €
Erw. Überschuss 2022	3.506.000,06 €

## 12. Campus Monschauer Straße

### a) Abschluss eines Reinigungsvertrags mit dem Dienst mit getrennter Geschäftsführung Service & Logistik der DG

Der Dienst mit getrennter Geschäftsführung Service und Logistik der DG (DgG S&L) bietet die Raumpflege für 165.000 € jährlich an. Dies entspricht einer Einsparung von 22.167 € jährlich.

## 12. Campus Monschauer Straße

### b) Übernahme der Kosten für 4 Küchenhilfe in der Mensa

Der DgG S&L schlägt vor, dass auch die 4 städtischen Mitarbeiter in Zukunft von der DgG S&L beschäftigt werden.

Aufpreis im Vergleich zu den derzeitigen Personalkosten:  
750 € pro Jahr.

## 13. 2. Pfeiler – Anschluss an die Ausschreibung des öffentlichen Pensionsdienstes

Zur Steigerung der Arbeitgeberattraktivität und um die steigenden Responsabilisierungsbeiträge zu senken, ist der Abschluss einer Gruppenversicherung für die vertraglichen Mitarbeiter in 2022 vorgesehen.

Durch den Anschluss an die Einkaufszentrale sichert sich die Stadt die Möglichkeit, von dem Ergebnis dieser Ausschreibung zu profitieren.

## **14. Anpassung des Besoldungsstatuts – Entlohnung entsprechend einem höheren Barema bei spezifischen Berufstätigkeiten**

In Anlehnung an die Personalregelung der Deutschsprachigen Gemeinschaft wird das Besoldungsstatut auf die Anwerbung von Fachexperten ausgeweitet.

Somit kann Fachkräften mit Bachelordiplom im Fachbereich eine Entlohnung in der Gehaltstabelle eines Masters angeboten werden.

Diese Regelung gilt ausschließlich für neu angeworbenes, vertragliches Personal, das für den Fachbereich relevante und spezifische Berufsfertigkeiten und eine Berufserfahrung von mindestens 5 Jahren nachweisen kann.

## 15. Städtisches Personal: Vakanzerklärung von Stellen mit Vergabe auf dem internen Anwerbungsweg:

- Leitender Techniker im Rang D9
- Verwaltungsbürochef im Rang A1
- Spezifischer Attaché im Rang A1sp

Zur Reduzierung der Responsabilisierungsbeiträge, zur Sicherung des Dienstes am Bürger und zur Bindung des Personals soll im Jahr 2022 und in den Folgejahren wieder Personal ernannt werden.

In einem ersten Schritt werden die oben genannten 3 Stellen vakant erklärt.

Die nächste Sitzung des Stadtrates findet  
am 27. Juni 2022 um 19.30 Uhr  
im Rathausaal statt.

\*\*\*\*\*